

# Declaración de la protección de privacidad

MANN+HUMMEL trata seriamente la protección de datos y nos gustaría explicarles aquí cómo tratamos sus datos personales. La protección de su privacidad es nuestra prioridad, por lo tanto, consideramos que el cumplimiento de la legislación restrictiva relativa a la protección de datos es un hecho obvio. La protección de datos comienza con la transparencia. Por lo tanto, nuestro objetivo es garantizar que usted siempre sepa cuándo almacenamos sus datos personales, cómo los utilizamos y cómo pueden limitar o hasta impedir su uso. Nuestra política de protección de datos personales es conforme con la legislación en vigor relativa a la protección de datos.

## I. Dirección del Responsable

**MANN+HUMMEL FT Poland**

**Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.**

c/ Wrocławska 145,  
63-800 GOSTYŃ, POLONIA  
Tfno. +48 65 572 89 00

## II. Dirección del Supervisor de Protección de Datos del Grupo

Si usted tiene preguntas relativas a la protección de datos personales en MANN+HUMMEL, rogamos que se pongan en contacto con nuestro Supervisor de Datos Personales:

[data.protection.mhpl@mann-hummel.com](mailto:data.protection.mhpl@mann-hummel.com)

**MANN+HUMMEL FT Poland**

**Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.**

c/ Wrocławska 145,  
63-800 GOSTYŃ, POLONIA

## III. Fundamentos legales para el tratamiento

Recopilamos, tratamos y utilizamos datos personales solo si la legislación nos permite o si usted ha otorgado su consentimiento.

En el ámbito para el cual hemos obtenido el consentimiento para el tratamiento de datos de la persona interesada, el art. 6 apdo. 1. A) del reglamento UE sobre la protección de datos (RGPD), es el fundamento legal para el tratamiento de datos.

El art. 6 apdo. 1. b) del RGPD es el fundamento legal para el tratamiento de datos requeridos para la ejecución del contrato en el cual una de las partes es la persona a la que se refieren los datos. Lo anterior se aplica a todas las operaciones de tratamiento de datos necesarias para la realización de medidas precontractuales.

En el ámbito en el cual el tratamiento de datos personales es requerido para el cumplimiento de la obligación legal a la que está sujeta nuestra compañía, el art. 6 apdo. 1. c) del RGPD es el fundamento legal. Como empresa, estamos sujetos, por ejemplo, a los periodos legalmente establecidos para el tratamiento de datos de acuerdo con el código fiscal alemán (AO) y código comercial alemán (HGB).

Si el tratamiento de datos representa un interés vital para la persona a la que se refieren o a otra persona física, el art. 6 apdo. 1. d) del RGPD es el fundamento legal.

Si el tratamiento de datos es necesario para asegurar un interés justificado de nuestra empresa o de un tercero, y los intereses, los derechos y las libertades fundamentales de la persona a la que se refieren no superan el anterior

interés, el art. 6 apdo. 1. c) del RGPD es el fundamento legal.

#### **IV. Destinatario de datos**

##### **Lugar de tratamiento**

El tratamiento y la utilización de sus datos tienen lugar preferiblemente en el territorio de la Unión Europea / el Espacio Económico Europeo (UE/EEE). No suele preverse la transmisión de datos a un país fuera de la UE. Sin embargo, ciertos procedimientos podrán requerir el tratamiento fuera de la UE/EEE. Si bien MANN+HUMMEL encomienda a sus prestadores de servicios el tratamiento de datos personales (en el territorio de la UE/EEE o de un país fuera de la UE), se toman las medidas necesarias para garantizar que el tratamiento de datos es conforme con la legislación sobre la protección de datos.

#### **V. Derechos de los titulares de datos**

##### **Derechos de la persona a la que se refieren los datos**

Si sus datos personales son tratados, y usted es la persona a la que se refieren dichos datos según el RGPD, de acuerdo con el art. 12 y ss. del RGPD, tiene derecho a obtener información de la persona responsable de sus datos tratados por MANN+HUMMEL, derecho de rectificación de datos, limitación de su tratamiento, eliminación, revelación de datos, portabilidad de los mismos, oposición, retirada de su consentimiento para el tratamiento y derecho a no estar sujeto a la decisión basada solo en el tratamiento automatizado de datos.

Para poder hacer uso de los derechos que tiene como persona a la que se refieren los datos, basta con enviar un mensaje electrónico a la dirección: [rodo@mann-hummel-ft.com](mailto:rodo@mann-hummel-ft.com)

##### **Derecho a presentar una queja ante una autoridad reguladora**

Independientemente de otras medidas legales o judiciales, tiene usted el derecho a presentar una queja ante una autoridad reguladora, en particular en el Estado Miembro donde tiene su residencia, donde se encuentra su lugar de trabajo o donde se ha producido una supuesta infracción y si considera que el tratamiento de datos viola lo establecido en el RGPD.

La autoridad reguladora a la que se dirige la queja, informa al denunciante sobre el estatus y los efectos de la queja, incluyendo la posibilidad de tomar medidas legales de acuerdo con el art. 78 del RGPD.

Puede escoger una autoridad reguladora (art. 77 del RGPD). Por ejemplo, puede presentar una queja ante una autoridad reguladora responsable de MANN+HUMMEL en el estado federal alemán Baden-Wurtemberg.

#### **VI. Derecho de cambio**

Nos reservamos el derecho a introducir cambios en esta declaración de privacidad, de acuerdo con lo establecido en la ley.

#### **VII. Páginas web de MANN+HUMMEL FT Poland:**

<http://filtron.eu>

<http://wixeuropa.com>

<http://mann-hummel-ft.pl>

<http://academy.filtron.eu/>

<http://institute.wixeuropa.com/>

<http://benefit.filtron.pl>

<http://partner.filtron.pl>

<http://russia.filtron.eu>

http://belarus.filtron.eu  
http://partnerby.filtron.eu  
http://moldova.filtron.eu  
http://moldova-ru.filtron.eu  
http://partnermd.filtron.eu  
http://wix.ua  
http://akciya.wix.ua  
http://partner.wix.ua  
http://hero.wixeuropa.com

### **Datos relativos al uso**

Al visitar nuestra página web corporativa, los datos generales se almacenan en el fichero de protocolo. Lo anterior sirve solo para los fines de sistema. Los datos almacenados relativos al uso no se almacenan junto con otros datos personales. Los siguientes datos se guardan cada vez al acceder a la página web:

- Dirección IP anónima
- Fecha y hora de lectura
- Nombre del fichero leído
- Mensaje si la lectura se ha efectuado con éxito (código de situación)
- Volumen de los datos transmitidos
- Página web en la que se ha producido el acceso
- Descripción del tipo de navegador usado
- Sistema operativo usado

Los datos citados no se transmiten a terceros ni se realiza análisis alguno de los mismos, salvo que exista una obligación legal.

La página web corporativa utiliza las siguientes cookies, herramientas de seguimiento y guiones de análisis de sus visitas<sup>1</sup>:

- Cookies técnicas necesarias
- Cookies para el análisis
- Google Analytics
- Seguimiento del boletín informativo

<sup>1</sup>En función de su tipo, en cualquier momento se puede desactivar las cookies, herramientas de seguimiento y guiones. Más información al respecto se encuentra en el capítulo VIII.

En nuestra página web se encuentran los llamados marcadores sociales. Más información al respecto se encuentra en el capítulo IX.

### **Contacto:**

Cuando usted se pone en contacto con nosotros, almacenamos sus datos para tratar la consulta hecha, así como si es necesario continuar la comunicación. Una vez terminado el tratamiento de su consulta, dichos datos se eliminarán

por completo. Una excepción es la situación en la que los datos están sujetos al periodo de almacenamiento legal o a otra obligación de almacenamiento de datos.

### **Boletín informativo**

Es posible suscribirse a un boletín informativo gratuito, gracias al cual podrá enterarse de actualizaciones y ofertas de productos. En este proceso se nos transmite la dirección de correo electrónico proporcionada por usted. Sus datos personales son tratados en el proceso de alta con el fin de enviarle el boletín informativo.

Una vez hecha el alta al boletín informativo, usted recibe un mensaje electrónico de confirmación. Almacenamos su dirección IP y la fecha de alta. El almacenamiento sirve solo como una prueba en caso de que un tercero abuse de la dirección de correo electrónico y se registra para obtener el boletín informativo sin conocimiento del titular de dicha dirección.

En cualquier momento usted puede retirar su consentimiento para el almacenamiento de datos. La retirada del consentimiento puede hacerse mediante un enlace en el propio boletín informativo. Una vez retirado el consentimiento, los datos se eliminarán. Y ya dejarán de recibir el boletín informativo.

Para que podamos entender mejor cómo nuestro boletín informativo es usado, evaluamos su comportamiento como usuario durante el envío del mismo. Sin embargo, esto se produce usando solo seudónimos. Más información detallada sobre el seguimiento se encuentra en el capítulo IX. Cookies, seguimiento, complementos (plug-in) y guiones bajo la letra b) Seguimiento del boletín informativo.

### **Información relativa al candidato (<http://mann-hummel-ft.pl>)**

Tratamos sus datos personales en el ámbito necesario para la realización del proceso de selección. La solicitud puede presentarse también por vía electrónica. Los datos se utilizarán solo para las finalidades relacionadas con el tratamiento de la solicitud y no se cederán a terceros. Recuerde que los mensajes enviados como no codificados no se envían con el acceso protegido.

Categorías de datos que tratamos:

- Datos generales del candidato (nombre, apellidos, dirección, puesto)
- Datos de solicitud (carta de solicitud, curriculum, acciones anteriores, cualificaciones profesionales)
- Referencias y certificados (datos relativos a resultados, evaluación, etc.)
- Datos de inicio de sesión (dirección de correo electrónico, contraseña)

Si ha solicitado un determinado puesto, y el mismo ya no está disponible o consideramos que tiene cualificaciones que mejor correspondan con otro puesto, nos gustaría enviar su solicitud a otro departamento en la compañía. Para poder hacerlo necesitamos su consentimiento.

Una vez terminado el proceso de selección, sus datos personales se eliminarán, salvo que especifiquen expresamente que desean que sus datos se almacenen por un periodo más largo o cuando hayan firmado un contrato. El art. 6 apdo. 1. a), b) y f) del RGPD y § 26 de la Ley alemana de protección de datos (BDSG) son el fundamento legal al respecto.

### **E-learning**

Rogamos que los interesados en obtener un certificado de realización del módulo e-learning disponible en [academy.fitiron.eu](http://academy.fitiron.eu) o [institute.wixeuropa.com](http://institute.wixeuropa.com) nos proporcionen los siguientes datos:

- título, nombre, apellidos

- dirección
- número de teléfono
- dirección de correo electrónico

Los datos proporcionados para la obtención del certificado se recopilarán, guardarán y, en su caso, facilitarán a todas las entidades implicadas solo para esta finalidad. No se recopilan, almacenan, modifican o transmiten otros datos.

## **VIII. Cookies, seguimiento y guiones**

### **a. Cookies**

#### Descripción y ámbito de tratamiento de datos

Para hacer nuestro sitio web más atractivo para los visitantes y permitirles el uso de ciertas funciones, en diferentes páginas usamos las «cookies». Son pequeños ficheros de texto guardados en su equipo terminal. Algunas de las cookies que utilizamos se eliminan una vez cerrada la sesión del navegador, es decir, después de su cierre (las llamadas cookies de sesión). Otras cookies permanecen en su equipo terminal y nos permiten reconocer el navegador durante la siguiente visita (las llamadas cookies persistentes). Las cookies no podrán usarse ni para obtener el acceso a otros ficheros en el ordenador, ni para determinar la dirección de correo electrónico.

La mayoría de los navegadores está configurada de modo que éstos acepten automáticamente las cookies. Si en su navegador están guardadas las configuraciones predeterminadas de las cookies, todos los procesos funcionarán en fondo, sin que se note este hecho. Sin embargo, siempre puede cambiar dichas configuraciones. Usted puede configurar su navegador de modo que se le informe sobre el almacenamiento de las cookies y pueda tomar la decisión de su aceptación en cada uno de los casos o de modo que la aceptación de las cookies esté desactivada en condiciones generales o específicas.

Sin embargo, ciertos sitios web (incluyendo el nuestro) no podrán ser usados correctamente sin las cookies, dado que éstas son necesarias para procesos como el proceso de hacer pedidos.

#### Cookies técnicas necesarias

Usamos las cookies para hacer nuestro sitio más cómodo para el usuario. Muchos elementos de nuestro sitio web requiere que, una vez cambiado el mismo, sea posible identificar el navegador de acceso.

Las cookies almacenan y envían los siguientes datos:

1. Configuración de idioma
2. Datos de inicio de sesión

#### **Cookies para el análisis**

En nuestro sitio web utilizamos también las cookies que permiten analizar los comportamiento del usuario en la red.

Por lo tanto, pueden enviarse los siguientes datos:

1. Palabras buscadas
2. Frecuencia de visitas en los sitios
3. Uso de la función de sitio web

Los datos del usuario recopilados se usan seudonimizados durante el proceso técnico. Esto significa que no es posible combinar los datos con el usuario que accede al sitio web. Dichos datos no se almacenan junto con otros

datos personales de usuario.

Cuando los usuarios acceden a nuestro sitio web, un cuadro informativo les informa sobre el uso de las cookies para el análisis y hace referencia a esta declaración de protección de privacidad. En este contexto, se proporciona también la información que las cookies se pueden desactivar en las configuraciones del navegador.

## **Fundamentos legales para el tratamiento de datos**

El art. 6 apdo. 1.f) RGPD es el fundamento legal para el tratamiento de datos.

### **Objetivo de tratamiento de datos**

El objetivo del uso de las cookies necesarias desde el punto de vista técnico es simplificar el uso de nuestro sitio web por parte de los usuarios. Muchas funciones no pueden ofrecerse sin las cookies. Requieren un nuevo reconocimiento del navegador una vez cambiado el sitio.

Necesitamos las cookies en los siguientes usos:

1. Aceptación de la configuración de idioma
2. Grabación de frases de búsqueda

Los datos del usuario recopilados por las cookies técnicas necesarias no se usan para crear un perfil de usuario.

Las cookies analíticas se usan para mejorar la calidad de nuestro sitio web y sus contenidos. Las cookies analíticas nos proporcionan la información sobre el modo de uso de nuestro sitio web, lo cual nos permite seguir mejorando nuestra oferta.

En esta etapa es necesario dar una descripción más detallada del objetivo de las cookies analíticas.

Este objetivo constituye también un interés justificado para el tratamiento de datos de acuerdo con el art. 6 apdo. 1. f) del RGPD.

## **Periodo de almacenamiento y opción de retirar el consentimiento y eliminar los datos**

Las cookies se almacenan en el ordenador del usuario y se nos envían desde el mismo. Por lo tanto, el usuario tiene un control completo sobre el uso de las cookies. Usted puede desactivar o restringir el envío de las cookies cambiando la configuración del navegador. Las cookies ya guardadas pueden eliminarse en cualquier momento. Este proceso puede ser automatizado. Si las cookies en nuestro sitio web están desactivadas, puede resultar que no todas las funcionalidades de mismo funcionen de manera satisfactoria.

### **b. Seguimiento**

#### **Seguimiento del boletín informativo**

Para que podamos entender mejor cómo nuestro boletín informativo es usado, evaluamos su comportamiento como usuario durante el envío del mismo. Por lo tanto, los mensajes electrónicos que enviamos contienen las llamadas balizas web, denominadas también web bugs. Son ficheros gráficos de píxeles que se conectan con nuestro sitio web y, de esta forma, nos permiten analizar su comportamiento como usuario. Esto se hace posible gracias al uso de las balizas web asignadas a su dirección de correo electrónico y vinculadas con su identificador. Están incluidas también en los enlaces colocados en el boletín informativo.

Los datos obtenidos de esta manera son usados para crear un perfil de usuario que nos permitirá adaptar el boletín informativo a sus intereses particulares. Cuando usted lee nuestro boletín informativo, guardamos los enlaces que

activa y usamos dicha información para determinar sus intereses personales. Conectamos dichos datos con su actividad en nuestro sitio web.

Usted puede oponerse al uso de este seguimiento en cualquier momento, haciendo clic en un enlace especial adjunto a cada mensaje electrónico. La información se almacena hasta que esté suscrito a nuestro boletín informativo. Una vez anulada la suscripción, los datos se almacenan solo para los fines estadísticos de forma anónima.

Esta manera de seguimiento tampoco es posible si ha desactivado la visualización de imágenes en su cuenta de correo electrónico. En este caso, el boletín informativo no se visualizará en su versión completa y ciertas funciones podrán estar desactivadas. Si las imágenes se activan manualmente, se habilitará la función de seguimiento anteriormente descrita.

### **Google Analytics**

Este sitio web utiliza Google Analytics, un servicio web de análisis de Google Inc (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA; «Google»). El uso se aplica al modo de trabajo «Universal Analytics» (Análisis universal). Gracias a esto es más fácil asignar datos, sesiones e interacciones entre varios dispositivos a un identificador de usuario con seudónimo y, por lo tanto, el análisis de actividad del usuario en distintos dispositivos.

Google Analytics utiliza las cookies para ayudar al sitio web a analizar las formas de interacción de los usuarios con el sitio. La información generada por las cookies sobre el uso de este sitio web por parte de usted suele transmitirse al servidor Google en EEUU y almacenarse en el mismo. Dado que la IP anónima funciona en este sitio web, Google con anterioridad acortará su dirección IP en los Estados Miembros de la UE o en otros países signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo. Solo en casos excepcionales una dirección IP completa se enviará al servidor Google en EEUU, donde se acortará. La dirección IP enviada por su navegador en el contexto de Google Analytics no se vincula con otros datos Google. A petición del operador de este sitio web, Google analiza el uso del sitio web por parte de usted para elaborar informes de actividad en el mismo y continuar ofreciendo al operador del sitio los servicios relacionados con el mismo y con el uso de Internet. Este objetivo constituye también un interés justificado en relación al tratamiento de datos. El fundamento legal para el uso de Google Analytics es § 15 apdo. 3 de la Ley alemana de medios televisivos (TMG) y art. 6 apdo. 1. f) del RGPD. Los datos que nos envía relacionados con las cookies, nombres de usuario (p.ej. identificador de usuario) o identificadores de anuncios publicitarios se eliminan automáticamente después de 26 meses. Los datos con el periodo de almacenamiento vencido se eliminan automáticamente una vez al mes. Más información sobre las condiciones de uso y protección de datos está disponible en el sitio <https://www.google.com/analytics/terms/de.html> o <https://policies.google.com/?hl=de>.

### Desactivar Google Analytics

Más información sobre el uso de datos por parte de Google para los fines de publicidad y sobre las opciones de configuración y retirada del consentimiento del usuario está disponible en los sitios web de Google:

- <https://www.google.com/intl/de/policies/privacy/partners/> («Uso de datos por parte de Google al visitar los sitios web o las aplicaciones de nuestros colaboradores»)
- <http://www.google.com/policies/technologies/ads> («Uso de datos para la publicidad»)

- <http://www.google.de/settings/ads> («Gestionar información usada por Google para visualizar anuncios publicitarios»)
- <http://www.google.com/ads/preferences/> («Determinar anuncios a visualizar por parte de Google»)

Google Ad Services / Google AdWords Conversion / Google Dynamic Remarketing:

Junto con la empresa Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA trabajamos en el área de mercadotecnia en Internet para comprobar si el usuario ha accedido a nuestro sitio web gracias a un anuncio de Google. Google usa las cookies guardadas en su ordenador, que permiten el análisis de uso del sitio. Las cookies están configuradas para el llamado seguimiento de conversiones al hacer clic en un anuncio colocado por Google. Dichas cookies caducan después de 30 días y no se usan para la identificación personal. Si quiere desactivar las cookies usadas para el seguimiento de conversiones, puede configurar su navegador de modo que bloquee las cookies del dominio [googleadservices.com](http://googleadservices.com). Para impedir por completo la ejecución del código JavaScript por parte de Google, se puede instalar un bloqueo de JavaScript (p.ej. [www.noscript.net](http://www.noscript.net) o [www.ghostery.com](http://www.ghostery.com)). Si quiere saber más sobre estos métodos o sobre qué puede hacer para impedir el uso de dicha información por parte de Google, haga clic aquí: <https://support.google.com/adwords/answer/1722022?hl=pl>.

#### **Google:**

En nuestro sitio web se encuentra el código JavaScript de la empresa Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA (en lo sucesivo: Google). Si ha activado JavaScript en el navegador o no ha instalado el bloqueo de JavaScript, su navegador probablemente enviará los datos a Google. Para bloquear por completo la ejecución del código JavaScript de Google, se puede instalar un bloqueo de JavaScript (p.ej. [www.noscript.net](http://www.noscript.net) o [www.ghostery.com](http://www.ghostery.com)).

#### **Google Video:**

En nuestro sitio web se encuentra el código JavaScript de la empresa Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA (en lo sucesivo: Google Video). Si ha activado JavaScript en el navegador o no ha instalado el bloqueo de JavaScript, su navegador probablemente enviará los datos a Google Video. Más información al respecto está disponible en la declaración de privacidad de datos Google

Video: <http://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>. Para bloquear por completo la ejecución del código JavaScript de Google Video, se puede instalar un bloqueo de JavaScript (p.ej. [www.noscript.net](http://www.noscript.net) o [www.ghostery.com](http://www.ghostery.com)).

#### **gstatic:**

En nuestro sitio web se encuentra el código JavaScript de la empresa Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA (en lo sucesivo: Google). Si ha activado JavaScript en el navegador o no ha instalado el bloqueo de JavaScript, su navegador probablemente enviará los datos a Google. Para bloquear por completo la ejecución del código JavaScript de Google, se puede instalar un bloqueo de JavaScript (p.ej. [www.noscript.net](http://www.noscript.net) o [www.ghostery.com](http://www.ghostery.com)).

#### **YouTube:**

Esta oferta en línea utiliza la plataforma vídeo YouTube gestionada por YouTube, LLC, 901 Cherry Ave. San Bruno, CA 94066, USA («YouTube»). YouTube es una plataforma que permite reproducir ficheros de audio y vídeo.

Si usted accede a un sitio correspondiente de nuestra oferta, el reproductor YouTube incorporado entablará una conexión con YouTube para que el fichero audio o vídeo pueda ser enviado y reproducido. Durante este proceso los



datos se transmiten también a YouTube como administrador. No respondemos del tratamiento de dichos datos por parte de YouTube.

Más información relativa al ámbito y objetivo de la recopilación de datos, su tratamiento y uso por parte de YouTube, a sus derechos y opciones seleccionadas de protección de datos en la Política de privacidad de YouTube. Más información al respecto está disponible en la declaración de protección de privacidad de YouTube (<http://www.google.de/intl/de/policies/privacy>). Para impedir por completo la ejecución del código JavaScript de YouTube, se puede instalar un bloqueo de JavaScript (p.ej. [www.noscript.net](http://www.noscript.net) o [www.ghostery.com](http://www.ghostery.com)).